



# ANN DISLOUNK-TAN

*Distruij Sant-Per ar Martinik.*

**Daou-ugent mil den maro.**



## 'VEL DA FIN AR BED

Gwelomp, gwelomp, skuillomp daëlou ;  
Ar bed holl a zo en kanvou,  
Ar Frans spountet ha strafuilet  
Kleo ar pez a zo c'hoarvezet !

## SANT-PER AR MARTINIK

A veb amzer ar Martinik  
A zo bet eur vro reuzeudik,  
Dismantret siouaz a vep mar  
Gant gwalennou braz ann douar !

Ann dour, ann tan, ar mor diroll,  
Ar c'hren-douar, ann avel foll,  
A skign warnezhi bep eil tro  
Ar spount, ann dismantre, ar maro !

He brassa ker, Sant-Per e oa  
Eur gerik demeuz ar brava  
Savet en tro war bord ar mor  
Evel euny antor kele'b digon

En he flas ne oa ken breman  
Nemet eul lenn vraz ha ledan,  
Ha keriz zeue d'he c'hichen  
Heb aoun ha dinec'h da bourmen.

## ARAOK ANN DISMANTR

Hogen d'ann dri euz a viz Mae  
E oa gwelet uz ar mene  
Koumouennou teo a voged  
O sevel en oabl entannet.

Ar mene evel e kounar,  
A gren, a c'hosmol e bep mar,  
Hag he volkan vraz sklap ludu

## Daou-ugent mil den maro.



### 'VEL DA FIN AR BED

Gwelomp, gwelomp, skuillomp daëlou ;  
Ar bed holl a zo en kavou,  
Ar Frans spountet ha strafouilet  
Kleo ar pez a zo c'hoarvezet !

Ker Sant-Per, deuz ar Martinik,  
Porz-mor brudet ha pinvidik,  
Zo distruijet holl gant glao tan  
Ha glao pri bero eur volkan !

Daou-ugent mil den pe ouspen,  
Eur c'hart euz tud ann enezen,  
Deuz siouaz kavet ho maro  
E ker, war vor ha tro war dro !

Abaoue beuz-vraz ann diluj,  
Neuz ket gwelet eur seurt distruij,  
Ha biskoaz brec'h pouner Doue  
E deuz skoet ken didrue !

Eur vro holl a zo distruijet  
Gant ar glao-tan ha soufr teuzet !  
'Vel gwech-all Comor ha Sodom,  
Pompéi ha Herculanium.

### SANT-PER AR MARTINIK

A veb amzer ar Martinik  
A zo bet eur vro reuzeudik,  
Dismantret siouaz a vep mar  
Gant gwalennou braz ann douar !

Ann dour, ann tan, ar mor diroll,  
Ar c'hren-douar, ann avel foll,  
A skign warnezhi bep eil tro  
Ar spount, ann dismantr, ar maro !

He brassa ker, Sant-Per e oa  
Eur gerik demeuz ar brava  
Savet en tro war bord ar mor  
Evel eunn anter kelc'h digor.

Eur mene hanvet ar Pele,  
Nao c'hart leo bale ac'hane,  
He gwaskede euz ann avel  
Pa c'houeze demeuz ann huel.

He forz-mor oa darempredet  
Gant listri pevar c'horn ar bed  
O vont o tqnt gant prez bemdez  
Kas ha tigas marc'hadourez.

Be oa ennhi tregont mil den,  
En ho mesk kalz a Fransisien  
Euz Marseill, Bourdel hag iveauz  
Deuz a Vrest hag ann Haur-Nevez.

Gwech-all volkan mene Pele  
A daole tan a vep mare,  
Mez 'baoue anter-kant vloa zo  
Ann holl a grede oa maro.

En he flas ne oa ken breman  
Nemet eul lenn vraz ha ledan,  
Ha keriz zeue d'he c'hichen  
Heb aoun ha dinec'h da bourmen.

### ARAOK ANN DISMANTR

Hogen d'ann dri euz a viz Mae  
E oa gwelet uz ar mene  
Koumoulenou teo a voged  
O sevel en oabl entannet.

Ar mene evel e kounar,  
A gren, a c'hosmol e bep mar,  
Hag he volkan vraz sklap ludu  
Pell en dro dezhi a bep tu.

D'ar bemp, eur ster ledan a bri  
Zired anezhan 'n'eur virvi  
Ha 'n'eur zistruja holl kement  
Tra a n'em gave war he c'het !

Kant anter-kant den oa tapet  
Ganthi, ha siouaz enterret  
En beo ebarz ar pri bero,  
O pebeuz planeden garo !

Diwar-neuze beg ar volkan  
Na 'han da c'hourdrouz, da daol tan,  
Ha gant ar spount tud ar meziou  
Zeu da Zant-Per a strolladou.

Na wien ket siouaz dezho  
Oan vont war eon d'ar maro,  
Rag den ebet nije kredet  
Oa ker war var beza devet !

# ANN DISMANTR

D'ar Iaou-Bask tri devez goude  
War-dro eiz eur deuz ar beure  
O tra spoutuz ma oa biskoaz  
Lein ar mene a zigoraz !

Intraillou bero ann douar  
A strink 'n'eur strakal d'ann ear,  
Ken a c'horjel ann enezen  
Holl war he fonz 'vel eunn delien !

Ann douar a faout, a zigor ;  
Ar vein n'em vruzun, hag ar mor  
Gant ann dinerz e oa sklapet  
War he giz 'spen pemp kant troatet !

Ker Sant-Per e oa ker buhan  
Goloet dindan eur mor a dan,  
A flamm, a vein, a bri bero,  
A draou teuzet ha heb hano !

Uz ker, ar moged, al ludu  
A re eunn noz tenval ha du,  
Sklerijennet heb ehana  
Gant ar flammou tan o kouenza !

Ann dud strafuilet gant ar spount  
A c'haloup du-man ha du-hont,  
Mez holl a renkont chom siouaz  
Da c'hrilla ebarz ar forn vraz !

Darn a zeuaz da vord ar mour  
Sonjal martreze kaout sikour ;  
Mez heman e oa he hunan  
Goloet gant eur vantel a dan !

He listri e oa holl e flamm,  
Hag holl siouaz 'met ar Rodam  
Int bet devet ha distrujet  
Digant ar flammou miliget !

Ar Rodam na c'hellas n'en denn  
Nemet 'n'eur droc'hi he chadenn  
Ha 'n'eur gerzet diveur dioc'htu  
Dre vesk ar glao tan ha ludu.

Pa zigonezaz e Porz-Castri,  
Nav eur goude hi ne oa mui  
Nemet eur skend du heb hano,  
War he font daouzek korf maro !

## AR ZIKOUR

'Pad ann amzer-ze ar Suchet  
Zeu dirak ar ger zistrujet  
Daoust ha pennoz c'hello tostaat  
Anezhi gant grouez ann tantat !

Ar vro holl n'eo c'hoaz nemet tan  
Hag uz dezhi beg ar volkan  
A c'hrasmol hag a sklap bepred  
Torchadou flamm, tan ha moged !

Gouskoude he zud kennerzuz  
E riskl kaout eur maro euzuz  
Red dre vesk ann tan hag ar vrouez  
Evit kas sikour d'ann dud kez !

Mez e ker ne oa siouaz mui  
Netra veo ebet ken ennhi,  
Oa 'met bernou korfou maro  
E mesk ann atrejou bero !

Ar ruiou hag ann tachennou  
Oa holl goloet a relegou  
Ken du evel pa vijen bet  
Devet digant goudron birvet !

Biskoaz ar gwall-eur neuz skoet  
Ken stard ha ken kre war ar bed,  
Biskoaz falc'h garo ann ankou  
Neuz skoet ken stank he zaoliou !

Rag tra estlammuz pa zonjer  
Euz tregont mil den oa e ker,  
Nikun ebet e deuz gallet  
Tec'hel euz ann tan miliget.

Euz pez oa kent eur gerik vrao  
Ne deuz mui netra en he zao,  
Neuz anezhi 'met eur vro zu  
Goloet a c'hlaou hag a ludu.

Pebeuz kentel vraz 'vit ann dud  
Pere na reont met n'em zisput  
Ha n'em zibri war ar bed-man  
'Vit mont ken buhan anezhan.

**Kolaïk P.**

(Tous droits réservés.)

Tout contrefacteur sera puni d'une amende de  
100 fr. à 2,000 fr., et le vendeur, d'une amende de  
25 fr. à 500 fr. *(Code pénal, art. 427.)*



Quimper, impr. 48, rue des Boucheries